EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 15.5.2014
COM(2014) 274 final

ANNEX 1

BILAG

til

forslag til Rådets afgørelse

om den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i Stabiliserings- og Associeringsrådet, der er oprettet i henhold til stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Serbien på den anden side, vedrørende erstatning af nævnte aftales protokol 3 om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoder til administrativt samarbejde med en ny protokol, hvori der for så vidt angår oprindelsesreglerne henvises til den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse

BILAG

Forslag til

AFGØRELSE Nr. [...] VEDTAGET AF STABILISERINGS- OG ASSOCIERINGSRÅDET EU-SERBIEN

af [...]

om ændring af protokol 3 til stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Serbien på den anden side om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoder til administrativt samarbejde

STABILISERINGS- OG ASSOCIERINGSRÅDET HAR —

under henvisning til stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Serbien på den anden side[1] ("aftalen"), der blev undertegnet i Luxembourg den 29. april 2008, særlig artikel 44,

under henvisning til aftalens protokol 3 om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoder til administrativt samarbejde ("protokol 3"), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I artikel 44 i aftalen henvises der til protokol 3, hvori oprindelsesreglerne og bestemmelserne om diagonal kumulation af oprindelsesreglerne mellem EU, Serbien, Tyrkiet og ethvert land eller område, der deltager i Den Europæiske Unions stabiliserings- og associeringsproces, fastsættes.

(2) I artikel 39 i protokol 3 fastsættes det, at Stabiliserings- og Associeringsrådet som omhandlet i artikel 121 i aftalen kan træffe afgørelse om at ændre bestemmelserne i denne protokol.

(3) Den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse[2] ("konventionen") tager sigte på at erstatte de protokoller om oprindelsesregler, der i øjeblikket er i kraft mellem landene i pan-Euro-Middelhavsområdet, med en enkelt retsakt. Serbien og andre deltagere i stabiliserings- og associeringsprocessen fra det vestlige Balkan blev i Thessalonikidagsordenen, som Det Europæiske Råd tilsluttede sig i juni 2003, opfordret til at deltage i den paneuropæiske diagonale oprindelseskumulation. De blev desuden ved Euro-Middelhavsministerkonferencens afgørelse af oktober 2007 tilskyndet til at tiltræde konventionen.

(4) EU og Serbien undertegnede konventionen henholdsvis den 15. juni 2011 og den 12. november 2012.

(5) EU og Serbien deponerede deres godkendelsesinstrumenter hos depositaren for konventionen henholdsvis den 26. marts 2012 og den 1. juli 2013. I henhold til konventionens artikel 10, stk. 3, trådte den således i kraft for så vidt angår EU den 1. maj 2012 og Serbien den 1. september 2013.

---

[1] Endnu ikke offentliggjort.

[2] EUT L 54 af 26.2.2013, s. 4.

(6) Hvis overgangen til konventionen ikke sker samtidig for alle kontraherende parter inden for kumulationsområdet, bør dette ikke føre til en ringere stilling end under protokollen.

(7) Protokol 3 til aftalen bør derfor ændres, således at der henvises til konventionen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Aftalens protokol 3 om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoder til administrativt samarbejde erstattes af teksten i bilaget til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Den anvendes fra den [1. september 2014].

Udfærdiget i

På Stabiliserings- og Associeringsrådets vegne
Formand

BILAG

Protokol 3

om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoder til administrativt samarbejde

Artikel 1

Gældende oprindelsesregler

Med henblik på gennemførelsen af denne aftale finder tillæg I og de relevante bestemmelser i tillæg II til den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse[1] ("konventionen") anvendelse.

Alle henvisninger til den "relevante aftale" i tillæg I og de relevante bestemmelser i tillæg II til den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse fortolkes som henvisninger til nærværende aftale.

Artikel 2

Bilæggelse af tvister

Hvis der i forbindelse med den i artikel 32 i tillæg I til konventionen fastsatte kontrolprocedure opstår tvister, der ikke kan bilægges mellem de toldmyndigheder, der anmoder om kontrol, og de toldmyndigheder, der er ansvarlige for dens gennemførelse, forelægges de for Stabiliserings- og Associeringsrådet.

Under alle omstændigheder bilægges tvister mellem importøren og indførselslandets toldmyndigheder i henhold til indførselslandets lovgivning.

Artikel 3

Ændringer af protokollen

Stabiliserings- og Associeringsrådet kan træffe afgørelse om at ændre bestemmelserne i denne protokol.

Artikel 4

Udtrædelse af konventionen

1. Hvis EU eller Serbien med et skriftligt varsel meddeler depositaren, at de ønsker at udtræde af konventionen, jf. konventionens artikel 9, indleder EU og Serbien øjeblikkeligt forhandlinger om oprindelsesregler med henblik på at gennemføre denne aftale.

2. Indtil sådanne nyforhandlede oprindelsesregler træder i kraft, finder oprindelsesreglerne i tillæg I og eventuelt de relevante bestemmelser i tillæg II til konventionen, der er gældende på tidspunktet for udtrædelsen, fortsat anvendelse på denne aftale. Fra tidspunktet for udtrædelsen fortolkes oprindelsesreglerne i tillæg I og eventuelt de relevante bestemmelser i tillæg II til konventionen dog således, at bilateral kumulation udelukkende tillades mellem EU og Serbien.

---

[1] EUT L 54 af 26.2.2013, s. 4.

Artikel 5

Overgangsbestemmelser – kumulation

1. Uanset artikel 3 i tillæg I til konventionen finder reglerne om kumulation, som er omhandlet i artikel 3 og 4 i protokol 3 til aftalen og vedtaget af de kontraherende parter ved indgåelse af aftalen[2], fortsat anvendelse mellem EU og Serbien, indtil konventionen træder i kraft for alle de i artikel 3 og 4 omhandlede kontraherende parter.

2. Uanset artikel 16, stk. 5, og artikel 21, stk. 3, i tillæg I til konventionen kan oprindelsesbeviset, hvis kumulationen udelukkende omfatter EFTA-lande, Færøerne, EU, Tyrkiet og deltagerne i stabiliserings- og associeringsprocessen, være et varecertifikat EUR.1 eller en oprindelseserklæring.

[2] Endnu ikke offentliggjort.